

sound of silence

sound of silence



sound of silence

Benessere acustico. Il sistema di arredo per ufficio in acciaio fonoassorbente no fire 100% riciclabile.

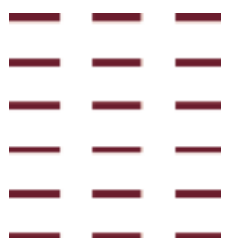
Acoustic well-being. A complete system of sound absorbing office furniture no fire in 100% recyclable steel.

Le bien-être acoustique. Le système d'ameublement pour bureau en acier insonorisant no-fire 100 % recyclable.

Das akustische Wohlbefinden.

Büroeinrichtungssystem aus Stahl schallabsorbierend, feuerfest, 100% wiederverwandbar.

El bienestar acústico. El sistema de decoración para oficinas en acero fonoabsorbente no fire 100% reciclable.



silence screen

small partition system



IT

Un sistema modulare

Silence Screen è un sistema modulare di paretine in acciaio fonoassorbente, interamente cablabile e autoportante.

Ideale per ricreare angoli di privacy all'interno degli uffici.

EN

A modular system

Silence Screen is a modular system of free standing, sound absorbing steel small partitions designed to be entirely cabled.

Ideal to create areas that ensure privacy in the offices.

FR

Une système modulaire

Silence Screen est un système modulaire de petites parois en acier insonorisant, entièrement prédisposé pour le câblage et autoporteur. Idéal pour recréer des coins d'intimité au sein des bureaux.

DE

Ein Modulprogramm

Silence Screen ist ein Modulsystem aus schallabsorbierenden Stahlwänden, die komplett verkabelbar und selbsttragend sind. Ideal um im Büro Privatraum zu schaffen.

SP

Un sistema modular

Silence Screen es un sistema modular de paredes de acero fonoabsorbente, que puede ser totalmente cableado y es autoportante.

Resulta ideal para recrear rincones de privacidad en el interior de las oficinas.







IT Reception

L'eleganza dell'acciaio e del vetro rendono la reception un luogo di accoglienza e di lavoro modulare e semplice da installare.

EN Reception

The elegance of steel and glass designs a modular reception area for hospitality and work. Easy installation.

FR Réception

L'élégance de l'acier et du verre fait de la réception un lieu d'accueil et de travail modulaire et facile à installer.

DE Rezeption

Dank der Eleganz von Stahl und Glas wird aus der Rezeption ein idealer Arbeitsplatz, der gleichzeitig einladend wirkt und dank seiner Modulbauweise einfach zu installieren ist.

SP Recepción

La elegancia del acero y del cristal convierten a la recepción en un lugar de acogida y de trabajo modular y sencillo de instalar.





IT

Aree di servizio

Silence Screen scherma le aree di servizio dagli spazi lavoro con quel giusto mix di privacy e fruibilità degli strumenti informatici e di break.

EN

Service areas

Silence Screen shields service areas from work spaces, ensuring just the right blend of privacy and usability for personnel during a coffee break and for those using IT tools.

FR

Zones de service

Silence Screen masque les zones de service des espaces de travail avec le juste mélange d'intimité et d'exploitation des outils informatiques et de break.

DE

Dienstraum

Silence Screen schirmt vollständig die Diensträume von den Arbeitsbereichen ab, wobei stets ein perfektes Gleichgewicht zwischen Diskretion, Zugang zum Informatiksystem und Break gewährleistet ist.

SP

Areas de servicio

Silence Screen separa las áreas de servicio de los espacios de trabajo con esa justa mezcla de privacidad y disponibilidad de los instrumentos informáticos y del break.









silence wall

storage partition system



IT Parete attrezzata

Silence Wall è un sistema di parete attrezzata modulare interamente in acciaio e alluminio. La fonoassorbenza metallica è unita ad un buon abbattimento acustico, per creare ambienti isolati dall'esterno e confortevoli all'interno.

EN Storage Wall

Silence Wall is a modular storage wall entirely made of steel and aluminium. The sound absorbance of metal is combined with remarkable noise reduction to create rooms that are isolated from the outside and comfortable on the inside.

FR Cloison équipée

Silence Wall est un système de paroi équipée modulaire entièrement en acier et en aluminium. L'insonorisation métallique est unie à un bon abattement acoustique afin de créer des espaces isolés de l'extérieur et confortables à l'intérieur.

DE Ausgestattete Trennwand

Silence Wall ist ein Modulwandssystem, das komplett aus Stahl und Aluminium besteht. Die schallabsorbierenden Eigenschaften des Metalls sorgen für eine optimale Schalldämmung, die von außen abgeschottete Bereiche mit einem komfortablen Inneren schafft.

SP Pared equipada

Silence Wall es un sistema de pared equipada y modular completamente de acero y aluminio. La fonoabsorbencia metálica ha sido unida a una buena reducción del nivel acústico, para crear ambientes aislados del exterior y confortables en su interior.





IT

Perfetta integrazione

Silence Wall si integra perfettamente con le pareti vetrate. Ante e schienali condividono lo stesso design permettendo una completa reversibilità del senso di apertura.

EN

Perfect integration

Silence Wall merges perfectly into the glass partitions. Doors and backs have the same design for total reversibility of the opening direction.

FR

Une intégration parfaite

Silence Wall s'intègre parfaitement avec les parois vitrées. Les portes et les panneaux arrière partagent le même design, permettant ainsi une réversibilité complète du sens d'ouverture.

DE

Eine perfekte Integration

Silence Wall lässt sich perfekt mit Glaswänden kombinieren. Die Vorder- und Rückseiten der Türflügel haben das gleiche Design, so dass die Öffnungsrichtung komplett umkehrbar ist.

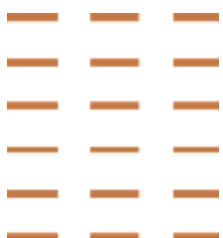
SP

Integración perfecta

Silence Wall se integra perfectamente con las paredes acristaladas. Puertas y paneles traseros comparten el mismo diseño permitiendo una completa reversibilidad del sentido de apertura.







silence cabinets



storage system

IT **Una collezione di contenitori**

Funzionalità unita ad un carattere deciso: Silence Cabinets sono una collezione completa di contenitori interamente in acciaio con ante e schienali fonoassorbenti. Un design esclusivo per un arredamento che vuole contribuire a migliorare il benessere acustico degli uffici.

EN **A collection of cabinets**

Functionality combined with a strong personality. Silence Cabinets is a complete collection of storage units entirely made of steel with sound absorbing doors and backs. An exclusive decor design studied to improve acoustic well-being in offices.

FR **Une collection d'armoires**

La fonctionnalité associée à un caractère résolu: Silence Cabinets constituent une collection complète d'éléments de rangement entièrement en acier dotés de portes et panneaux arrière insonorisants. Un design exclusif pour un ameublement souhaitant contribuer à améliorer le bien-être acoustique des bureaux.

DE **Schrank Kollektion**

Funktionalität mit einem entschiedenen Charakter: Silence Cabinets ist eine Kollektion aus kompletten Stahl angefertigten Schränken mit schallabsorbierender Vorder- und Rückseite. Ein exklusiver Stil für eine Büoreinrichtung, die das akustisches Wohlbefinden von Büroräumen verbessert.

SP **Una colección de armarios**

Funcionalidad combinada con un carácter decidido: Silence Cabinets es una colección completa de contenedores totalmente realizados en acero, con puertas y paneles traseros fonoabsorbentes. Un diseño exclusivo para un tipo de decoración que desea contribuir a mejorar el bienestar acústico de las oficinas.









**IT****Privacy negli open space**

L'omogeneità del design di Silence Cabinets ne permette l'inserimento come partizione utile dei posti di lavoro ricreando la privacy negli open space.

EN**Privacy in the open space**

The consistent design of Silence Cabinets makes them useful partitions to create privacy in the open spaces.

FR**Privacy dans les open space**

L'homogénéité du design de Silence Cabinets en permet l'insertion comme partition utile des lieux de travail en récréant une certaine intimité dans les open space.

DE**Privacy in Großraumbüros**

Dank ihres homogenen Designs können Silence Cabinets als nützliche Raumteiler in Großraumbüros verwendet werden und garantieren gleichzeitig die notwendige Privatsphäre.

SP**Privacy en los espacios abiertos**

La homogeneidad del diseño de Silence Cabinets permite que sea introducida como una división útil de las zonas de trabajo, recreando la privacidad en los espacios abiertos.







sn silence

desking system



IT
Un sistema per postazioni
 SN Silence è un sistema per postazioni singole e condivise caratterizzato dall'estrema pulizia del design di un piano "sospeso" su un ponte in tubo quadro. I pannelli in acciaio fonoassorbente di SN Silence garantiscono la giusta privacy, mentre la struttura sottopiano accoglie la necessaria cablatura.

EN
A system of workstations
 SN Silence is a system for both single and shared workstations. It stands out for the pure design of a table top "suspended" on a square tube. The sound absorbing steel panels of SN Silence ensure the right degree of privacy, while the undertop frame contains the necessary cables.

FR
Un système de poste travail
 SN Silence est un système pour les postes individuels et collectifs, caractérisé par la sobriété extrême du design d'un plan «suspendu» sur un pont en tube carré. Les panneaux en acier insonorisant de SN Silence garantissent la juste intimité tandis que la structure sous le plateau loge le câblage nécessaire.

DE
Ein System für Arbeitsplätze
 SN Silence ist ein Einrichtungssystem für einzelne und kombinierte Arbeitsplätze, das durch ein außerordentlich schlichtes Design besteht: eine Arbeitsfläche, die auf Tischbeinen aus Vierkantrrohr aufliegt. Die Trennwände von SN Silence aus schallabsorbierendem Stahl sorgen für eine angemessene Privatsphäre, während an der Unterseite der Tischplatte die notwendigen Kabel untergebracht werden können.

SP
Un sistema para zonas de trabajo
 SN Silence es un sistema para zonas de trabajo individuales y compartidas, caracterizado por la extrema sobriedad del diseño de un tablero "suspendido" sobre patas de tubo cuadrado. Los paneles de acero fonoabsorbentes de SN Silence garantizan la privacidad ideal, mientras que la estructura situada bajo la mesa puede alojar el cableado que sea necesario.













IT
Un'immagine coordinata e coerente

Il sistema di ponti e travi di SN Silence e un'ampia selezione di finiture permettono un utilizzo ampio del prodotto (postazioni operative, direzionali o meeting) garantendo un'immagine coordinata e coerente.

EN
A coordinated and consistent image

SN Silence's system of bridges and beams, and the wide selection of finishes offers extensive use of the product for operational, managerial and meeting workstations, creating a coordinated and consistent image.

FR
Une image coordonnée et cohérente

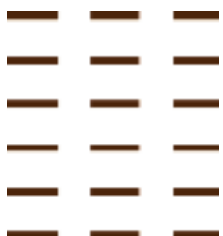
Le système de ponts et poutres de SN Silence et une vaste sélection de finitions permettent une large utilisation du produit (postes opérationnels, directionnels ou meeting), en assurant une image coordonnée et cohérente.

DE
Ein koordiniertes und homogenes Gesamtbild

Dank des Brücken- und Trägersystems von SN Silence sowie einer breiten Auswahl an Ausführungen kann es auf äußerst vielfältige Weise eingesetzt werden (Arbeitsplätze, Chefbüros oder Konferenzräume), wobei stets ein koordiniertes und homogenes Gesamtbild garantiert wird.

SP
Una imagen coordinada y coherente

El sistema de puentes y viguetas de SN Silence y una vasta selección de acabados permite un uso amplio del producto (zonas de trabajo operativas, de dirección o de reunión) garantizando una imagen coordinada y coherente.



silence parasta



modular shelving system - design by Favaretto&Partners

IT

Una libreria modulare

Parasta è un sistema di libreria modulare interamente in acciaio. L'elemento centrale diventa sostegno ai ripiani che sono liberi di muoversi orizzontalmente e verticalmente, svincolati dalle costrizioni di una scaffalatura tradizionale.

EN

A modular bookcase

Parasta is a modular bookcase system fully in steel. The central element supports the shelves that can be freely shifted both horizontally and vertically without the constraints of conventional shelving.

FR

Une librairie modulaire

Parasta est un système de librairie modulaire entièrement en acier. L'élément central devient le soutien des étagères qui sont libres de bouger horizontalement et verticalement, indépendantes des contraintes du rayonnage traditionnel.

DE

Ein Modulbücherregal

Parasta ist ein modular Bücherregalsystem, das komplett aus Stahl besteht. Das zentrale Element bildet die Stütze für die Regalfächer, die beliebig in der Horizontale und Vertikale verstellt werden können, da sie frei von den Zwängen traditioneller Regalsysteme sind.

SP

Una librería modular

Parasta es un sistema de librería modular completamente de acero. El elemento central se convierte en el soporte para los estantes que pueden moverse libremente en sentido horizontal o vertical, libres de las constricciones de una estantería tradicional.



IT

Struttura autoportante

La struttura totalmente autoportante ne permette l'utilizzo come elemento divisorio universale anche all'interno di open space sfruttando lo schienale in acciaio fonoassorbente.

EN

Free standing structure

Being totally free standing, Parasta can be used both as a universal partition and even inside an open space, exploiting the sound absorbing function of its steel back.

FR

Structure autoporteuse

La structure totalement autoporteuse en permet l'utilisation comme élément de séparation universel, même à l'intérieur d'open space en exploitant le panneau arrière en acier insonorisant.

DE

Selbsttragende Struktur

Die komplett selbsttragende Struktur kann auch innerhalb eines Open Space als universales Trennelement verwendet werden, wobei die Rückseite aus schallabsorbierendem Stahl von großem Nutzen ist.

SP

Estructura autoportante

La estructura totalmente autoportante permite que pueda utilizarse como elemento separador universal incluso en el interior de espacios abiertos, aprovechando el panel trasero de acero fonoabsorbente.











acoustic

IT Fonoassorbenza

Un sandwich di lamiera di acciaio e poliuretano: questo è il segreto di Sound of Silence. Una buona percentuale di onde sonore vengono catturate attraverso il disegno dei fori in superficie, contribuendo a ridurre la propagazione e garantendo un look elegante ed esclusivo*.

* Brevetto n° E052379 del 10/7/2012 - Certificazione ai sensi della norma UNI EN ISO 354:2003 eseguito da I.N.R.I.M. (Istituto Nazionale di Ricerca Meteorologica)

EN Sound absorbance

A steel and polyurethane sandwich: this is the secret of Sound of Silence. A considerable percentage of sound waves is captured by the slit surface design with a subsequent reduction in the propagation of sound waves granting an exclusive and sophisticated look*.

* Patent n° E052379 of 10/07/2012 - Certified pursuant to standard UNI EN ISO 354:2003 executed by I.N.R.I.M. (Istituto Nazionale di Ricerca Meteorologica)

FR Insonorisation

Un sandwich de feuille d'acier et de polyuréthane : tel est le secret de Sound of Silence. Un bon pourcentage d'ondes sonores est capturé à travers le dessin des trous situés à la surface, contribuant ainsi à réduire la propagation des ondes sonores et garantissant ainsi un aspect élégant et exclusif*.

* Brevet n°E052379 du 10/07/2012 - Certification conforme à la norme UNI EN ISO 354:2003 test réalisé par I.N.R.I.M. (Istituto Nazionale di Ricerca Meteorologica)

DE Schallabsorbierung

Ein Sandwich aus Stahlblech und Polyurethan bildet das Geheimnis von Sound of Silence. Ein Großteil der Schallwellen wird durch die Schlitze an der Oberfläche aufgefangen, die die Ausbreitung der Schallwellen vermindern und gleichzeitig für ein elegantes und exklusives Design sorgen*.

* Patent Nr. E052379 vom 10/7/2012 Zertifizierung wurden von der I.N.R.I.M. (National Institut zur Wetter Forschung) gemäß von Norm UNI EN ISO 354:2003 ermittelt

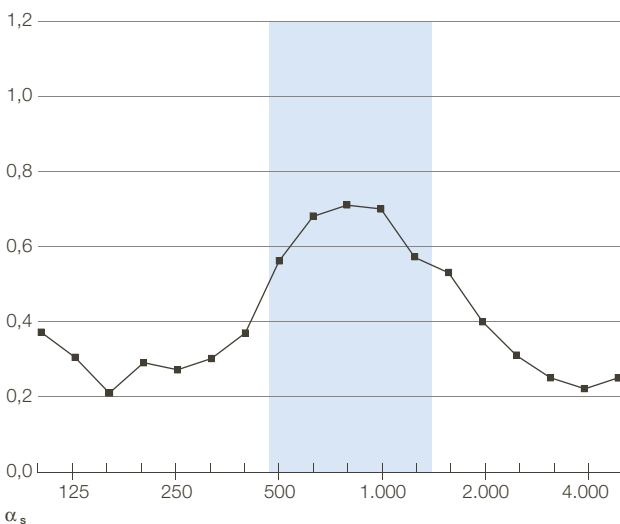
SP Fonoabsorbencia

Un panel sándwich de chapa de acero y poliuretano: éste es el secreto de Sound of Silence. Un buen porcentaje de ondas sonoras son capturadas a través del diseño de los orificios situados en la superficie, contribuyendo a reducir la propagación de las ondas sonoras y garantizando un look elegante y exclusivo*.

* Patente n° E052379 del 10/7/2012 - Certificación en virtud de la norma UNI EN ISO 354:2003 test efectuado por I.N.R.I.M. (Istituto Nazionale di Ricerca Meteorologica)

Coefficiente di assorbimento acustico - UNI EN ISO 354:2003

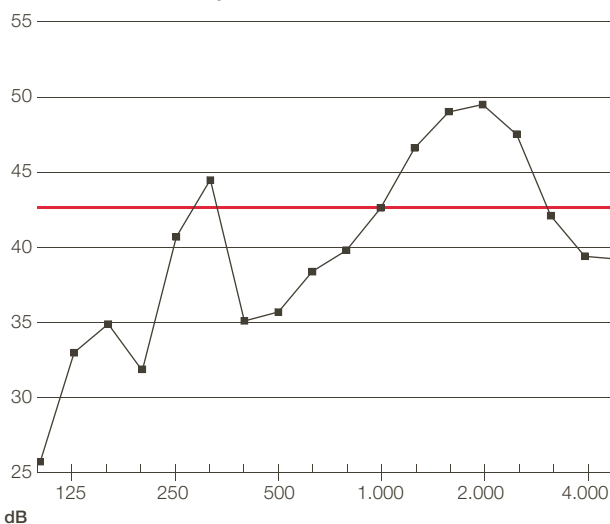
Sound Absorption coefficient
Coefficient d'absorption acoustique
Werte der Schallabsorbierung
Coeficiente de absorción acústico



■ Frequenze tipiche della voce umana ed in genere di tutti gli ambienti lavorativi
Typical frequencies of the human voice and generally of all workplaces
Fréquences typiques de la voix humaines et en général des ambiances de travail
Typische menschliche Stimmfrequenzen und im allgemeinen Arbeitsbereich
Frecuencias típicas de la voz humana y en general de todos los ambientes laborales

Isolamento acustico per via aerea - UNI EN ISO 10140-2

Aerial noise insulation
Isolation acoustique par voie aérienne
Luftschalldämmung
Aislamiento acústico por vía aérea



■ Test realizzato sulla parete attrezzata "Silence Wall"
Test realized on partition "Silence Wall"
Test réalisé sur la paroi équipée "Silence Wall"
Festgestelltes Test auf der "Silence Wall" Ausgestattete Trennwand
Test efectuado sobre la pared equipada "Silence Wall"

42
dB



recycle

Scarica le schede tecniche
Download technical data sheets
Télécharger les fiches techniques
Download die technische Merkblätter
Descargar fichas técnicas



IT Riciclabilità

L'acciaio è un materiale "verde", totalmente riciclabile. Qualsiasi prodotto in acciaio, infatti, alla fine del suo ciclo di vita può essere completamente riutilizzato per un numero infinito di volte. Il 35% della produzione mondiale di acciaio (oltre 300 milioni di tonnellate) proviene da materiale di recupero facendo dell'acciaio il materiale più riciclato al mondo. Viene lavorato da Sagsa interamente in Italia nel pieno rispetto delle normative ambientali*.

* Certificazione integrata EN ISO 14001:2004 / OHSAS 18001:2007 / EN ISO 9001:2008

EN Recyclability

Steel is a "green" material being totally recyclable. At the end of its life cycle, any steel product can be completely reutilised an endless number of times. 35% of the world's steel production (over 300 million tons) comes from recycled material; hence, steel can be considered as the most recycled material in the world. It is entirely processed in Italy by Sagsa in total compliance with environmental standards*.

* Integrated certification EN ISO 14001:2004 / OHSAS 18001:2007 / EN ISO 9001:2008

FR Recyclabilité

L'acier est un matériau «vert», totalement recyclable. Au terme de son cycle de vie, tout produit en acier peut être complètement réutilisé pour un nombre infini de fois. Le 35 % de la production mondiale d'acier (plus de 300 millions de tonnes) proviennent de matériau de récupération, faisant ainsi de l'acier le matériau le plus recyclé au monde. Il est travaillé par Sagsa entièrement en Italie dans le plein respect des normes environnementales*.

* Certification intégrée EN ISO 14001:2004 / OHSAS 18001:2007 / EN ISO 9001:2008

DE Wiederverwendbarkeit

Stahl ist ein umweltfreundliches Material, das komplett wiederverwendbar ist. Jedes aus Stahl bestehende Produkt kann am Ende seiner Nutzungsdauer und unzählige weitere Male wiederverwendet werden. 35% der weltweiten Stahlproduktion (über 300 Millionen Tonnen) stammen aus Recycling-Material, d.h. Stahl ist das am häufigsten wiederverwertete Material der Welt. Es wird von Sagsa ausschließlich in Italien unter voller Einhaltung der Umweltschutzbestimmungen verarbeitet*.

* Integrierte Zertifizierung EN ISO 14001:2004 / OHSAS 18001:2007 / EN ISO 9001:2008

SP Reciclabilidad

El acero es un material "verde", totalmente reciclable. Cualquier producto de acero, al finalizar su ciclo de vida útil, puede ser completamente reutilizado un número infinito de veces. El 35% de la producción mundial de acero (más de 300 millones de toneladas) procede de material de recuperación, convirtiendo al acero en el material más reciclado del mundo. Sagsa lo elabora totalmente en Italia respetado plenamente las normativas ambientales*.

* Certificación integrada EN ISO 14001:2004 / OHSAS 18001:2007 / EN ISO 9001:2008



no fire

IT No fire

I prodotti Sound of Silence sono realizzati per oltre il 99% in lamiera di acciaio quindi in Classe 0 Italiana di reazione al fuoco ed Euroclass A1*.

* Attribuzione della classe senza obbligo di certificazione come da DM 14/01/1985 e decisione 96/603/CE

EN No fire

The Sound of Silence collection being realised by over 99% in steel sheets, belongs to Italian Class 0 and Euroclass A1* in terms of reaction to fire.

* Class assignment does not require a mandatory certificate, pursuant to Ministerial Decree 14/01/1985 and Decision 96/603/EC

FR No fire

Les produits Sound of Silence sont réalisés à plus de 99 % en feuille d'acier, donc en Classe 0 italienne de réaction au feu et Euroclass A1*.

* Attribution de la classe sans obligation de certification conformément au DM du 14/01/1985 et à la décision 96/603/EC

DE Feuerfestigkeit

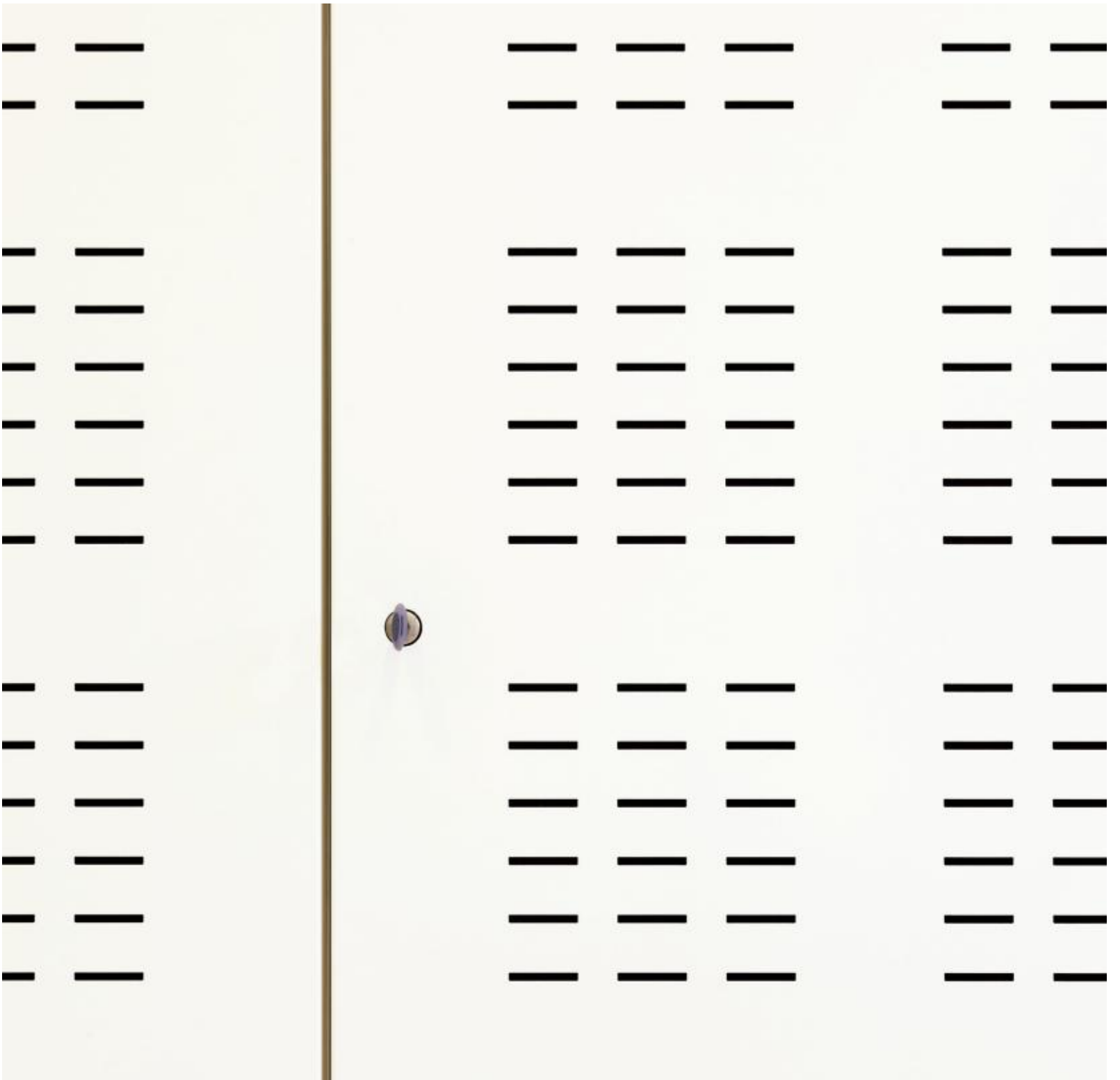
Die Produkte Sound of Silence bestehen aus über 99% Stahlblech und entsprechen der Italienischen Klasse 0 für feuerfeste Materialien und der Euroclass A1*.

* Klassifizierung ohne Bestätigungspflicht gemäß Ministerialerlass 14/01/1985 und Entscheidung 96/603/EC

SP No fire

Los productos Sound of Silence están realizados en chapa de acero de más del 99%, por lo tanto en Clase 0 Italiana de reacción al fuego y Euroclass A1*.

* Atribución de la clase sin obligación de certificación según Decreto Ministerial 14/01/1985 y decisión 96/603/EC





Milano
Ripa Ticinese 111
20143 Milano - Italy
Tel. +39 02 89404771
Fax +39 02 58104204

Roma
Via Paisiello 49
00198 Roma - Italy
Tel. +39 06 8546037
Fax +39 06 8546650

info@sagsa.net
facebook.com/sagsa1922
www.sagsa.net



ISO 9001
ISO 10014
ISO 14001
OHSA 18001